LIFTPORTAL™

mp moving people



ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА ДЛЯ ЛІФТА

Посібник користувача
V001 - 07/2024
MTACUSO_001_EN

Компанія сертифікована:

ПЕРЕЛІК ЗМІН ПОРІВНЯНО З ПОПЕРЕДНЬОЮ ВЕРСІЄЮ:

MTACUSO_EN_V000

ПОКАЗНИК РОЗДІЛ	ОПИС ЗМІНА	ЗМІНА СТОСУЄТЬСЯ			
		Фізичні Виріб	Функції ХАРАКТЕРИСТИКИ	Рисунки	Текст
1.5.3.	Подано інструкції з відкривання автоматичних дверей аварійним ключем.	☐	☐	☐	☑
		☐	☐	☐	☐
		☐	☐	☐	☐
		☐	☐	☐	☐
		☐	☐	☐	☐
		☐	☐	☐	☐
		☐	☐	☐	☐

ЗМІСТ

1. ПРИЗНАЧЕННЯ ЛІФТА 4

1.1. Призначення та сфера застосування цих інструкцій 4

1.2. Призначення 4

1.3. Загальні інструкції з користування 6

1.4. Типи систем керування 7

1.4.1. Універсальне одинарне керування 7

1.4.2. Збірне керування на спуск 7

1.4.3. Збірне керування на підйом і спуск 7

1.4.4. Групи ліфтів 7

1.5. Інформація для власника щодо користування ліфтом 8

1.5.1. 4.4.1. Технічне обслуговування 8

1.5.2. 4.4.2. Зберігання документів 9

1.5.3. 4.4.3. Випадки, що потребують втручання кваліфікованого персоналу 9

1.5.4. 4.4.4. Безпечне завантаження й розвантаження 9

1.5.5. 4.4.5. Входи 10

1.5.6. Відкриті шахти 10

1.5.7. Шафа керування / верхній поверх 10

1.5.8. Двосторонній зв’язок 10

1.5.9. Прибирання 10

1. ПРИЗНАЧЕННЯ ЛІФТА

1.1. Призначення та сфера застосування цих інструкцій

Цей документ містить інструкції, потрібні для щоденного користування ліфтом без машинного приміщення, відповідно до європейських директив 95/16/EC і 2014/33/EU на основі гармонізованих стандартів EN 81-1/2 та EN 81-20/50. Тут наведено інформацію для щоденного користування цим ліфтом, необхідну користувачеві або власнику (власникам) установки, з наголосом на низці моментів, які через свою складність або необхідність дозволять правильно користуватися ліфтом.

1.2. Призначення

Зазначений ліфт виготовлено для перевезення пасажирів у багатоквартирних і громадських будівлях, іноді разом із вантажами, вага й розміри яких не мають перевищувати номінальну вантажопідйомність ліфта та розмірів кабіни.

Слід враховувати, що конструкцію ліфта розроблено відповідно до характеристик установки, зазначених у замовленні, таких як вогнестійкість, доступність, передбачуване використання будівлі та ліфта, розміри й характеристики шахти тощо.

Застосовані норми та відповідність конструкції європейській директиві щодо ліфтів зазначено в декларації відповідності конструкції ліфта.

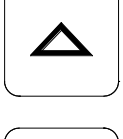
У кабіні розміщено табличку із зазначенням номінальної вантажопідйомності ліфта в кілограмах і максимальної кількості осіб. Допустиму вантажопідйомність ліфта ніколи не можна перевищувати за вагою. Для цього в ліфті є пристрій, який сигналізує про перевантаження, тобто надлишок вантажу слід вийняти. Не можна також перевищувати кількість пасажирів, указану на табличці, оскільки це може спричинити перевантаження.

Основна робота полягає в переміщенні завантаженої або порожньої кабіни з одного рівня на інший. Для цього користувач натискає кнопку виклику навпроти входу в ліфт або одну з кнопок усередині кабіни.

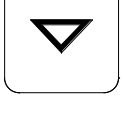
Кнопки виклику на посадкових майданчиках можуть мати різні символи або скорочення. Нижче наведено деякі символи й скорочення, що використовуються в нашій лінійці ліфтів.



Кнопка керування: виклик ліфта для руху ВГОРУ / ВНИЗ



Кнопка керування: виклик ліфта для руху ВГОРУ



Кнопка керування: виклик ліфта для руху ВНИЗ

На пристроях керування в кабіні можна знайти низку кнопок, описаних нижче:



Кнопка керування в кабіні для вибору потрібного поверху (-2, -1, 0, 1, 2, 3 тощо)



Кнопка керування в кабіні для сигналу тривоги (жовтого кольору). Для виклику допомоги її слід утримувати натиснутою.





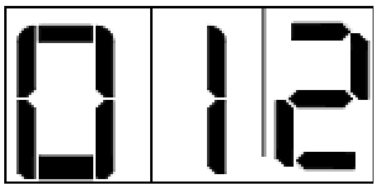
Кнопка керування для повторного відкривання дверей.



Кнопка керування для закривання дверей.



Індикатор перевантаження. Світиться (разом зі звуковим сигналом), коли перевищено номінальну вантажопідйомність ліфта.
У цьому разі ліфт не рухатиметься.



Також можуть бути дисплеї, що показують поверхи, як у кабіні, так і на посадкових майданчиках.

Користувач може побачити на кнопках керування й індикаторах інші позначення, оскільки їх могли спеціально обрати власники.

1.3. Загальні інструкції з користування

- Після завершення поїздки (підйому чи спуску) ліфт зупиниться на потрібному поверсі (щоб дізнатися рівень зупинки, можна подивитися на номер на дисплеї або прослухати оголошення поверху). Зачекайте, поки відчиняться двері, і вийдіть із кабіни. Якщо двері шахти ручні, користувач має відштовхнути їх.
- Ліфти оснащено пристроєм контролю перевантаження. Він спрацьовує, коли навантаження пасажирів перевищує 110 відсотків дозволеного. Пасажир побачить у кабіні світловий індикатор перевантаження зі звуковим попередженням. У такому разі, щоб не перевищити максимальне навантаження, ліфт не рушить, доки з нього не вийде потрібна кількість пасажирів.
- Завантажувати й розвантажувати ліфт слід якомога швидше й організованіше, не зупиняючись у дверному отворі. Якщо в ліфті є система повторного відкривання (фотоелемент тощо), слід стежити, щоб ніщо не перешкоджало її роботі, інакше двері кабіни не закриються.
- Під час завантаження чи розвантаження ліфта слід бути уважним, щоб одяг або предмети не потрапили між двері; намагайтеся не стояти надто близько до дверей.
- У непередбачених ситуаціях (зупинка ліфта) пасажирам слід намагатися зберігати спокій. Якщо ліфт раптово зупинився, натисніть кнопку поверху, а якщо ліфт не реагує, натисніть кнопку тривоги. Якщо її немає, натисніть кнопку зв'язку на посадковому майданчику й чекайте відповіді. Якщо потрібна рятувальна операція, чекайте вказівок і пояснень.

1.4. Типи систем керування

Тут викладено відмінності в роботі ліфта залежно від типу системи керування:

1.4.1. Універсальне одинарне керування

Ліфти з цією системою керування мають кнопку виклику й індикатор «зайнято» / «прибуття» на кожному поверсі, який зазвичай збігається з реєстрацією виклику. Система не реєструє кілька викликів одночасно, а лише один.

Послідовність роботи така:

- Пасажири на поверхах викликають кабіну кнопкою виклику, якщо індикатор «зайнято» не світиться, інакше виклик не буде оброблено.
- Коли кабіна прибуде на потрібний поверх, двері ліфта відчиняться. Протягом кількох наступних секунд пасажир у кабіні матиме пріоритет для нової поїздки.
- Після спливу часу, відведеного на звільнення кабіни, двері закриються, а індикатор «зайнято» згасне. З цього моменту ліфт вільний.

1.4.2. Збірне керування на спуск

Ліфти з цією системою керування мають кнопку виклику зі світловим сигналом на кожному поверсі. Світловий сигнал кнопки повідомляє пасажира, що ліфт зареєстрував його виклик і обробить його якнайшвидше. У цьому типі керування всі виклики з майданчиків і з кабіни реєструються одночасно.

Послідовність роботи подібна до універсального керування, але виклики з майданчиків обробляються послідовно, якщо напрямок руху вниз. Під час руху вгору першим обробляється виклик із найвищого поверху. Виклики з кабіни обробляються послідовно незалежно від напрямку руху. Пріоритет пасажира кабіни зберігається після завершення обслуговування.

1.4.3. Збірне керування на підйом і спуск

Ліфти з цією системою керування мають дві кнопки виклику зі світловим сигналом на кожному поверсі. Світловий сигнал кнопки повідомляє пасажира, що ліфт зареєстрував його виклик і обробить його якнайшвидше. У цьому типі керування всі виклики з майданчиків і з кабіни реєструються одночасно.

Як зазначено вище, на кожному поверсі буде дві кнопки: одна для руху вгору й одна для руху вниз, окрім крайніх поверхів. Натискаючи кнопку вгору, користувач повідомляє системі, що хоче їхати на вищий поверх; натискаючи кнопку вниз, - на нижчий.

Ліфт, що їде вгору, обробляє виклики з кабіни та виклики для руху вгору з вищих поверхів; ліфт, що їде вниз, обробляє виклики з кабіни та виклики для руху вниз з нижчих поверхів.

1.4.4. Групи ліфтів

Системи керування можна об’єднувати в так звані групи ліфтів, щоб узгоджено задовольняти транспортний попит будівлі. У цьому разі керування викликами єдине: один ліфт розподіляє найближчі виклики між кабінами. Застосовується так званий критерій «найближчого поверху», який визначає «близькість» за відстанню та доступністю. Виклики призначаються тим ліфтам, що фізично ближчі, за умови, що вони можуть їх прийняти. Розподіл динамічний, тому може змінюватися під час руху ліфта.

Ліфт вважається доступним, якщо його двері закриті, а напрямок руху збігається з викликом, який потрібно обробити.

1.5. Інформація для власника щодо користування ліфтом

1.5.1. Технічне обслуговування

Власник ліфта, як особа, відповідальна за його використання та за дотримання ним **умов безпеки, повинен залучити для його обслуговування кваліфіковану обслуговувальну організацію.**

Якщо кілька систем спільно використовують шахти, простори чи машинні приміщення, обслуговувальна організація має бути одна й та сама.

Власник відповідає за те, щоб назва й номер телефону обслуговувальної організації постійно були на видному місці та в друкованому вигляді на об'єкті.

Необхідно виконувати чинні національні норми та інші відповідні вимоги, а також враховувати їхній вплив на обслуговування.

Зазначена організація повинна вести журнал подій ліфта, до якого вносять звіти про втручання щодо значних несправностей або заміни компонентів ліфта, а також втручання через аварії. Цей журнал має надаватися власнику на його вимогу.

Власник повинен своєчасно замовляти обов'язкові періодичні огляди відповідно до національного законодавства та забезпечувати обслуговувальній організації доступ для проведення оглядів і перевірок.

Коли користувач помічає несправність у роботі ліфта або небезпечну ситуацію, власник має вивести установку з експлуатації, негайно повідомити обслуговувальну організацію та розмістити на всіх дверях ліфта таблички про те, що ліфт не працює.

Крім того, власник має повідомляти обслуговувальну організацію:

- Після будь-якої рятувальної операції, виконаної її уповноваженим і навченим персоналом.
- Перед будь-якими змінами в установці, її використанні та/або обслуговуванні.
- Перед запуском установки після тривалого простою, із запитом на загальний огляд.
- Перед будь-яким оглядом чи іншими роботами на установці, не пов'язаними з обслуговуванням, що їх виконує третя сторона.
- Перед виведенням установки з експлуатації на тривалий час.

Необхідно враховувати наслідки оцінювання ризиків, виконаного обслуговувальною організацією відповідно до законів про запобігання ризикам на виробництві.

Власник відповідає за забезпечення оцінювання ризиків:

- У разі зміни обслуговувальної організації.
- У разі зміни використання будівлі чи установки.
- Після суттєвої зміни будівлі.
- У разі потреби - після аварії за участю установки.

Власник повинен інформувати обслуговувальну організацію про:

- Виходи, якими слід користуватися, і порядок евакуації з будівлі у разі пожежі.
- Де знаходяться ключі для доступу до зон з обмеженим доступом.
- За потреби - осіб, які мають супроводжувати персонал з обслуговування на установці.
- За потреби - засоби індивідуального захисту, що їх слід використовувати на доступах, і, можливо, де їх узяти.

Окрім робіт з обслуговування, які виконує обслуговувальна організація, власник повинен:

- Повідомляти про будь-яку несправність у роботі системи, періодично перевіряти після кількох поїздок вгору й вниз, що немає змін у характері руху та пошкоджень обладнання.

- Перевіряти справність таких елементів або функцій:
    - Двері шахти й нижні напрямні.
    - Точність зупинки.
    - Будь-який доступний індикатор.
    - Поверхові панелі кнопок.
    - Панель кнопок кабіни та її органи керування.
    - Освітлення кабіни.
    - Знаки безпеки та піктограми.

1.5.2. Зберігання документів

Користувач ліфта повинен знати інструкції з користування ліфтом. Ці інструкції слід зберігати так, щоб до них можна було звернутися в будь-який момент. Докладні інструкції на випадок несвоєчасної зупинки, особливо щодо ручної або електричної рятувальної операції та ключа для розблокування дверей шахти, мають бути розміщені в машинному приміщенні або в його огородженні, якщо установка має машинне приміщення.

1.5.3. Випадки, що потребують втручання кваліфікованого персоналу

Обслуговувальна організація повідомить про ситуації, у яких лише вона має право виконувати евакуацію пасажирів.

Рятувальну операцію для пасажирів, а також використання аварійного ключа для дверей може виконувати лише кваліфікований персонал. Зазначені операції можуть виконувати лише особи, належним чином підготовлені до них, із спеціальним навчанням для кожної конкретної установки.

Кількість осіб, дозволена для робіт з обслуговування та огляду як на даху кабіни, так і в приямку, зазначена на табличках, що постачаються з кожним ліфтом.

Як аварійний ключ, так і ключі для доступу до машинних приміщень і блоків завжди мають бути в будівлі, і ними можуть користуватися лише особи, уповноважені й навчені обслуговувальною організацією.

Автоматичне відкривання дверей аварійним ключем: автоматичні двері відчиняться без проблем за такої послідовності дій:

1. Із повернутим ключем потягніть край повільної стулки в напрямку відкривання.
2. Коли стулка зсунеться на кілька сантиметрів, припиніть діяти на замок.

Двері кабіни: якщо двері кабіни заблоковані, під час відкривання дверей шахти є пристрій або ручка дверей, чітко позначена для розблокування та відкривання дверей кабіни. (За додатковими відомостями див. посібник із приводу та дверей кабіни).



3. Щоб уникнути тяжких нещасних випадків (ризик падіння, защемлення чи смерті), які можуть статися через розблокування без ефективного повторного замикання, після відкривання дверей перевірте, що вони закриваються й надійно замикаються. Вручну рухаючи стулки в напрямку відкривання, перевірте, що приблизно після 2 мм руху спрацьовує механічне блокування.

Ключ аварійного розблокування: має бути в місці встановлення ліфта та доступний лише уповноваженим особам. (Машинне приміщення, машинна шафа або панель аварійного керування та випробувань).

1.5.4. Безпечне завантаження й розвантаження

Слід пам'ятати про обережність під час входу в кабіну й виходу з неї, намагаючись не затиснути дверима одяг, сумки, пакунки тощо. Завантажувати й розвантажувати слід організовано, не зупиняючись у дверному отворі. Якщо в ліфті є система повторного відкривання (фотоелемент тощо), слід стежити, щоб ніщо не перешкоджало її роботі, інакше

двері не закриються. Розміри та вага вантажу не мають перевищувати вантажопідйомність, дозволену для ліфта. Кількість пасажирів не має перевищувати зазначену на табличці в кабіні.

1.5.5. Входи

Слід уникати перешкод для доступу до дверей, будь-яких предметів, що можуть ускладнити безпечний вхід у кабіну, як-от небезпечні сходинки, вазони, сміттєві баки тощо.

За будь-яких обставин необхідно забезпечити персоналу з обслуговування безпечний доступ до будівлі та установки. Його також слід інформувати про будь-які зміни чи небезпеки в робочих зонах або на підходах.

1.5.6. Відкриті шахти

Особливої обережності слід дотримуватися, коли ліфт встановлено у відкритій або частково відкритій шахті: стежити, щоб у шахту не падали предмети, а також не допускати потрапляння будь-яких елементів, які можуть пошкодити рухомі частини ліфта та порушити безпечну роботу.

1.5.7. Шафа керування / верхній поверх

Біля входу до шафи керування завжди є табличка чи плакат принаймні з таким написом: «Шафа керування ліфта - Небезпечно - Далі лише для уповноваженого обслуговувального персоналу». Цей напис обмежує доступ до шафи керування: потрапити до неї за допомогою ключа може лише уповноважений персонал (обслуговування, огляд і евакуації пасажирів).

Під час огляду, обслуговування, евакуації, запуску тощо слід забезпечити належне освітлення лебідки, рами основи та стелі кабіни.

Необхідно підтримувати в робочому стані засоби двостороннього зв’язку, з’єднані з цілодобовою рятувальною службою протягом усього часу експлуатації установки.

Якщо ця система не працює, ліфт слід вивести з експлуатації.

1.5.8. Двосторонній зв’язок

ВАЖЛИВО: особи, уповноважені власником на евакуацію пасажирів, повинні реагувати негайно після сигналу тривоги, навіть якщо відповіді з кабіни не надійшло.

Необхідно підтримувати в робочому стані засоби двостороннього зв’язку, з’єднані з цілодобовою рятувальною службою протягом усього часу експлуатації установки.

Якщо ця система не працює, ліфт слід вивести з експлуатації.

1.5.9. Прибирання

Під час прибирання дверних майданчиків ліфта або кабіни слід особливо стежити, щоб не розлити продукти (рідини чи тверді речовини) в шахту ліфта.

Не слід застосовувати засоби чи методи прибирання, які можуть пошкодити оздоблення кабіни.

.

ПРЕДСТАВНИК В УКРАЇНІ

ПП «СРБК «ПОРТАЛ»
с. Крихівці
вул. Виноградна, 15

+38 (063) 283-31-48
info@mplifts.com.ua

www.mplifts.com.ua

Технічний посібник перекладено з оригіналу іспанською мовою, доступний на сайті MP.
Вироби постійно вдосконалюються, технічні характеристики можуть змінюватися без попередження.

mp moving people